**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr411 | اسم المقرر: أساليب عبرية حديثة | الفرقة الرابعة  الفصل الدراسي الأول |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي .... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على:**  - إجادة اللغة العبرية بدرجة تسمح له بالتفاعل معها والإلمام بنتاجها الفكري والفني ومستجداته .  - التعرف على أنواع الأساليب العبرية الحديثة |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يميز أنواع الأساليب العبرية الحديثة  - يفسر خصائص الأساليب العبرية الحديثة  - يترجم أهم التعبيرات التي تصاغ بها الأساليب العبرية الحديثة  - يحدد مراحل التطور الدلالي للصياغات الأسلوبية |
| ب- المهارات الذهنية: | - يتعرف على مهارات التحليل للنصوص العبرية  - يستخدم مهارات الاستدلال الأسلوبي للنصوص الأدبية العبرية  - يستنتج دلالات الجمل الأسلوبية  - يطبق مهارة النقد الأسلوبي للنصوص الأدبية العبرية |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | – يشرح مهارات ترجمة وتحليل الأساليب العبرية الحديثة  - يقترح الترجمة الصحيحة للأساليب العبرية الحديثة  - يكتب موضوعاً بالعبرية مستخدماً فنون الأساليب العبرية الحديثة  - يصمم حواراً بالعبرية الحديثة |
| د- المهارات العامة: | - يستخدم تكنولوجيا المعلومات في الوصول إلى المواقع المتخصصة في الدراسات العبرية الحديثة من خلال شبكة المعلومات الدولية .  - يستخدم الحاسب الآلي في ترجمة النصوص العبرية والاستماع إليها  - يتواصل مع المتخصصين في الترجمة العبرية |
| **4- محتوى المقرر:** | 1- مدخل لدراسة الأسلوب  2- أنواع الأساليب  3- استخدامات لغوية  4- توظيف الاستخدامات اللغوية في الكتابة  5- تراكيب لغوية مع التطبيق  6- توظيف التراكيب اللغوية في الكتابة  7- أنواع الجملة المركبة  8- نصوص نثرية تطبيقية على الأساليب العبرية  9- نصوص شعرية تطبيقية على الأساليب العبرية  10- مختارات صحفية تطبيقية على الأساليب العبرية  11- نصوص مسرحية تطبيقية على الأساليب العبرية  12- الأسلوب الأدبي والأسلوب العلمي |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | - محاضرات نظرية  - تطبيقات أسلوبية على نصوص أدبية  - حلقات نقاش |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | - تعلم الأقران  – المكتبة السمعية و البصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | امتحان أعمال السنة – امتحان نهاية الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت: | قبل نهاية الفصل الدراسي الاول باسبوعين – نهاية الفصل الدراسي |
| ج- توزيع الدرجات: | 20% أعمال السنة في الفصل الدراسي.  80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** |  |
| أ- مذكرات | لا يوجد |
| ب- كتب ملزمة | لايوجد |
| ج- كتب مقترحة | - التركيب والدلالة و السياق دراسة تطبيقية، محمد أحمد خضير، مكتبة الأنجلو المصرية، 2005.  - قواعد اللغة العبرية للمبتدئين د/ رشاد الشامي، مكتبة سعيد رأفت 1978.  - دروس في اللغة العبرية، د/ ربحي كمال، مكتبة لبنان، 1980.  علم لغة النص: المفاهيم والاتجاهات، د: سعيد حسن بحيرى، مؤسسة المختار للنشر، 2005.  - مبادئ التأليف، يهوشع بلاو، إصدار المعهد العبري الثقافي، 1966.  - مبادئ علم الجملة ، ش . ناهير، إصدار بيت هاسيفر هعفري،حيفا. |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية جامعة القاهرة  - مجلة الدراسات الشرقية ، جمعية خريجي الدراسات الشرقية  - موسوعة المفاهيم والمصطلحات الصهيونية – رؤية نقدية، مركز الدراسات السياسية والإستراتيجية، الأهرام، القاهرة، 1975.  - האינציקלופדיה העברית הכללית, חברה להוצאת אינציקלופדיות ירושלים. 1990. |

أستاذ المادة: رئيس القسم:

د/ محمد عبد التواب أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr414 | اسم المقرر: الأدب المقارن بين العبرية والعربية | الفرقة الرابعة  الفصل الدراسي الأول |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي .... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على:**  - إتقان القراءة الواعية للآداب المكتوبة باللغة العبرية .  - التواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقاً من خلفية قوية لثقافته العربية .  - استخدام المفاهيم الأساسية للأدب المقارن في قراءة النصوص الأدبية العبرية والعربية ذات الخصائص المقارنة. |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يميز مدارس الأدب المقارن واتجاهاته  - يحدد أهم النصوص العربية والعبرية ذات الخصائص المقارنة.  - يشرح المؤثرات العربية والإسلامية في الأدب العبري الوسيط والحديث |
| ب- المهارات الذهنية: | - يتعرف على خصائص وأساليب المقارنة للنصوص الأدبية  - يستخدم مهارة المقارنة الأدبية في نقد النص العبري والعربي شعراً ونثراً.  - يربط بين خصائص النصوص الأدبية المقارنة لخلق بنية تحتية لاتجاهات الأدب العبري والعربي . |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | - يقترح تطبيق المدرسة الفرنسية في الأدب المقارن على نصوص عربية وعبرية ( شعر ونثر)  – يقترح تطبيق المدرسة الأمريكية في الأدب المقارن على نصوص عربية وعبرية ( شعر ونثر)  - يستخلص الخصائص الأدبية والسمات الفنية المشتركة للنصوص العبرية والعربية .  - يربط بين خصائص المقارنة الأدبية للنصوص العبرية والعربية لرسم ملامح المؤثرات العربية والإسلامية في الأدب العبري الوسيط والحديث |
| د- المهارات العامة: | - يستخدم الحاسب الآلي في الوصول إلى المواقع العبرية المتخصصة في مجال الآداب المقارنة من خلال شبكة المعلومات الدولية .  - يبدي رأيه في مجال الأدب المقارن من خلال النقاشات العلمية والتواصل مع المتخصصين |
| **4- محتوى المقرر:** | 1- التعريف بمعنى الأدب عامة.  2- التعريف بمعنى المقارنة الأدبية.  3- مدارس الأدب المقارن واتجاهاته.  4- بدايات الأدب العبري المقارن.  5- مقارنة بين الأدب النثري العبري، والأدب النثري العربي في العصر الوسيط.  6 – المقامة العبرية كنموذج للمقارنة مع المقامة العربية.  7– نقاط الاتفاق والاختلاف في المقامات العربية والعبرية.  8 – الشعر العبري دراسة مقارنة مع الشعر العربي في العصر الوسيط.  9- المؤثرات العربية والإسلامية في الشعر العبري الوسيط.  10 – حدود وآفاق الدراسات المقارنة للأدبين العبري والعربي الحديث  11- دراسة نماذج شعرية ونثرية عربية وعبرية حديثة في نطاق الأدب المقارن.  12 – إلى أي مدى يظهر مفهوم الأدب المقارن من خلال النماذج المقترحة  13- مراجعة ماسبق دراسته. |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | - محاضرات نظرية  - تطبيقات نقدية على نصوص أدبية  - تكليفات ( تحليل النصوص الشعرية والنثرية )  - حلقات نقاش |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | - تعلم الأقران  – المكتبة السمعية والبصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | امتحان أعمال السنة – امتحان نهاية الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت: | الأسبوع الأخير من الفصل الدراسي – نهاية الفصل الدراسي |
| ج- توزيع الدرجات: | 20% أعمال السنة في الفصل الدراسي.  80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** |  |
| أ- مذكرات | لايوجد |
| ب- كتب ملزمة | لا يوجد |
| ج- كتب مقترحة | - תולדות הספרות העברית החדשה, פ-לחובר, ת''א, תרצ''ו.  - הספרות העברית 1880 -1980, גרשון שקד, ת''א, תשמ''ג.  - האינציקלופדיה העברית הכללית, חברה להוצאת אינציקלופדיות ירושלים.1990. |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية، جامعة القاهرة  - مجلة الدراسات الشرقية، جمعية خريجي الدراسات الشرقية.  - موسوعة المفاهيم والمصطلحات الصهيونية – رؤية نقدية، مركز الدراسات السياسية والإستراتيجية، الأهرام، القاهرة، 1975. |

أستاذ المادة: رئيس القسم:

د/ رامي عبد الحي محمد أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr415 | اسم المقر: الحركة الصهيونية في المصادر العبرية | الفرقة الرابعة  الفصل الدراسي الأول |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي .... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على:**  -إجادة إجادة اللغة العبرية بدرجة تسمح بالتفاعل معها والإلمام بنتاجها الفكري والفني ومستجداته.  - التعرف على المفاهيم الأساسية للصهيونية.  - الاستدلال بالنصوص العبرية على الاتجاهات الصهيونية. |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يحدد الإطار النظري للاتجاهات الصهيونية  - يشرح التطور التاريخي للحركة الصهيونية  - يحدد أهم الكتاب العبريين ذوي الاتجاهات الصهيونية  - يشرح نماذج من النصوص الأدبية والتاريخية التي تكشف النوازع الصهيونية |
| ب- المهارات الذهنية: | - يتعرف على مهارة نقد النص التاريخي باعتباره نص موجه  - يستخدم مهارات تحليل النص الأدبي في إطار المفاهيم الصهيونية الموجهة داخل النص  - يكتشف الفكر الصهيوني من خلال دراسة النصوص العبرية الحديثة |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | - يشرح المصطلحات الصهيونية من العبرية إلى العربية  – يستخلص المفاهيم الصهيونية من النصوص الصهيونية غير المباشرة  - يستخلص مصادر الحركة الصهيونية من التراث العبري  - ينقد النصوص العبرية ذات المضامين الصهيونية في سبيل مواجهة الأطماع الصهيونية |
| د- المهارات العامة: | - يستخدم تكنولوجيا المعلومات في الوصول إلى المواقع التي تعرف بخطر الصهيونية من خلال شبكة المعلومات الدولية  – يبدي رأيه لإيجاد حلول لقضايا النزاع العربي الإسرائيلي من خلال النقاشات العلمية والتواصل مع المتخصصين |
| **4- محتوى المقرر:** | 1- جذور الصهيونية في نصوص الدين اليهودي  2- الهسكالا والصهيونية  3- الصهيونية الروحية  4- أهم أدباء الصهيونية الروحية  5- نماذج من نصوص صهيونية تنتمي للصهيونية الروحية  6- الصهيونية السياسية  7- نصوص من كتابات تيودور هرتزل  8- الصهيونية التنقيحية  9- نصوص من كتابات تنتمي للصهيونية التنقيحية(زئيف جابوتنسكي)  10- أهم الأدباء العبريين ذوي النزعات الصهيونية التنقيحية  11- أبرز التيارات الحديثة في نقد الصهيونية  12- أثر الصهيونية في الأدب العبري الحديث  13- نصوص متنوعة في الأدب العبري الحديث  14- مراجعة عامة |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | - محاضرات نظرية  - تكليفات (إعداد بحث عن موضوع يتناول مراحل الصهيونية)  - حلقات نقاش |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | - تعلم الأقران  – المكتبة السمعية و البصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | امتحان أعمال السنة – امتحان نهاية الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت: | قبل نهاية الفصل الدراسي الأول باسبوعين – نهاية الفصل الدراسي |
| ج- توزيع الدرجات: | 20% أعمال السنة في الفصل الدراسي.  80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع** |  |
| أ- مذكرات | لايوجد |
| ب- كتب ملزمة | لايوجد |
| ج- كتب مقترحة | - الحركة الصهيونية، د. محمد خليفة حسن، دار المعارف، القاهرة- الصهيونية وقضية فلسطين، الحساني حسن عبد الله، المكتبة العصرية.  - الحركة الصهيونية وعلاقتها بالتراث الديني اليهودي، د. محمد خليفة حسن، مركز الدراسات الشرقية  - وثيقة الصهيونية في العهد القديم، د.جورجى كنعان، دار النهار.  - سياسة الاستعمار والصهيونية تجاه فلسطين، د.حسن صبري الخولي دار المعارف،1973م .  - مشاريع التسوية للقضية الفلسطينية 1947-1982، منير الهور, وطارق الموسى، دار الجليل للنشر، 1983م. |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية جامعة القاهرة  - موسوعة المفاهيم والمصطلحات الصهيونية – رؤية نقدية ، مركز الدراسات السياسية والإستراتيجية، الأهرام، القاهرة ، 1975  - האינציקלופדיה העברית הכללית ,חברה להוצאת אינציקלופדיות ירושלים, 1990 |

أستاذ المادة: رئيس القسم:

د./ إيرادة فوزى محمد أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr412 | اسم المقرر: الشعر العبري الحديث والمعاصر | الفرقة الرابعة  الفصل الدراسي الأول |
| التخصص: لغة عبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي .... | |

|  |  |
| --- | --- |
| 2- هدف المقرر: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :**  - إجادة اللغة العبرية والتفاعل معها مع الإلمام بالنتاج الفكرى للغة وآدابها  - التمكن من ثقافة اللغة العبرية ويقدر على التواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقا من خلفية قوية لثقافته العربية. |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر:**  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يميز بعض الأدباء فى الأدب العبرى الحديث  - يترجم بعض الأعمال الأدبية  - يحدد التيارات الأدبية  - يسترجع قواعد اللغة العبرية من خلال الترجمة |
| ب- المهارات الذهنية: | - يحلل وينقد بعض الأعمال الأدبية  - يكتشف الدلالات اللغوية وتطورها |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | - ينقد بعض الأعمال الأدبية التى تمت دراستها  - يبدى رأيه فى أسلوب الأدباء ممن تمت دراستهم |
| د- المهارات العامة: | - يستخدم شبكة الانترنت فى الحصول على المعلومات حول الأدباء وأعمالهم  -يتواصل مع الأخرين من خلال ابداء الرأى والرأى الآخر |
| **4- محتوى المقرر:** | الاسبوع الاول: مقدمة عن الشعر العبرى بشكل عام  الاسبوع الثاني: أدباء الشعر العبري الحديث وأمثلة  الاسبوع الثالث: أهم أشعار الشاعر مع ترجمة لقصيدة "أسرار الليالى "  الاسبوع الرابع: ترجمة أدبية وتحليل  الاسبوع الخامس: ترجمة أدبية وتحليل  الاسبوع السادس: ترجمة أدبية وتحليل  الاسبوع السابع: ترجمة وتحليل قصيدة " أفكار "محل الدراسة  الاسبوع الثامن: الشاعر " يهودا عميحاى " وأهم أعماله  الاسبوع التاسع: ترجمة للأبيات  الاسبوع العاشر: تحليل للأبيات لغوى وأدبى  الاسبوع الحادي عشر: ترجمة لبعض القصائد العبرية  الاسبوع الحادي عشر: امتحان أعمال السنة  الاسبوع الثاني عشر: أهم الأسئلة المطروحة  الاسبوع الثالث عشر: مراجعة ماسبق دراسته |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | -المحاضرات النظرية  والسبورة  -الشرح والتعليق والمحاورة  - التعلم الذاتى عن طريق شبكة الانترنت |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | - تعلم الأقران |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | **امتحان اعمال السنة امتحان نهاية الفصل الدراسي** |
| ب- التوقيت: | **قبل نهاية الفصل الدراسى الاول باسبوعين \_ نهاية الفصل الدراسي** |
| ج- توزيع الدرجات: | 20 % اعمال السنة 80 % امتحان تحريرى |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** |  |
| أ- مذكرات | مذكرة دراسية |
| ب- كتب ملزمة |  |
| ج- كتب مقترحة |  |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ |  |

أستاذ المادة: رئيس القسم:

د / سلمى عبد المنعم محمد أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة سوهاج

كلية الآداب

قسم: التاريخ

العام الدراسي: 2019-2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** | | |
| **الرمز الكودي:** Hist 416 | اسم المقرر: تاريخ القضية الفلسطينية | الفرقة الرابعة  الفصل الدراسي الأول |
| **التخصص:** اللغات الشرقية "عبرى" | **عدد الساعات الدراسية:** نظري 4 عملي ..... | |

|  |  |
| --- | --- |
| 2- هدف المقرر | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :**  -التفاعل مع المستجدات والمتغيرات العالمية التي لها صلة بمجال العلوم الإنسانية. |
| 3- المستهدف من تدريس المقرر: (ILOs) | |
| 1. المعلومات والمفاهيم: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادرًا على أن:**  - يعرف الملامح العامة لتطور القضية الفلسطينية  - يحدد أسباب استعمار الدول الأوربية للعالم العربي المعاصر.  - يشرح دوافع التدفق اليهودى على فلسطين  - يسترجع أحداث الإنتفاضة(1936 – 1939 )  - يلخص تأثيرات الحرب العالمية الثانية على القضية الفلسطينية  - يعدد المواقف الدولية من القضية الفلسطينية |
| ب- المهارات الذهنية: | - يتعرف على الجذور الأولى للقضية الفلسطينية  - يوضح نتائج مؤتمر لندن 1939  - يفصل الموقف الأمريكى من قضية فلسطين .  - يقارن بين وضع القضية الفلسطينية قبل حرب 1948 وبعدها.  -يقسم أساليب مقاومة الشعب الفلسطينى للمحتل  - يبين جهودالعمل الفلسطينى نحو التوحد . |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | - يراجع وعد بلفور وصك الإنتداب .  - يشرح الأوضاع بفلسطين قبل الحرب العالمية الثانية .  - يستخلص دوافع مساندة أمريكا للسيطرة الصهيونية على فلسطين .  - يفسر موقف الأمم المتحدة من القضية الفلسطينية  - يقيم حرب 1948 وما ترتب عليها من نتائج .  - يكتب موضوعا عن العمل الوطنى الفلسطينى من التعدد الى التوحد. |
| د- المهارات العامة: | - يستخدم إمكانات الحاسوب والوسائط التكنولوجية الحديثة في التواصل والإطلاع والبحث عن المعلومات.  - يكتب أفكاره بدقة.  - يتعامل بلغة أجنبية واحدة على الأقل تحدثا وكتابة.  - يستخدم أساليب حل المشكلات سواء بين الأفراد أو في إطار مؤسسي بنوع من الكفاءة. |
| 4- محتوى المقرر: | الأسبوع الأول: جذور القضية الفلسطينية .  الأسبوع الثاني: إتفاقية سايكس بيكو .  الأسبوع الثالث: وعد بلفور وصك الإنتداب .  الأسبوع الرابع: تطور القضية الفلسطينية .  الأسبوع الخامس: الانتفاضة (1936 – 1939 ) .  الأسبوع السادس: مؤتمر لندن 1939.  الأسبوع السابع: الحرب العالمية الثانية والقضية الفلسطينية  الأسبوع الثامن: تدخل الولايات المتحدة الأمريكية فى القضية الفلسطينية.  الأسبوع التاسع: اللجنة الأنجلو أمريكية 1946م.  الأسبوع العاشر: عرض القضية على الامم المتحدة 1947م.  الأسبوع الحادي عشر: حرب 1948م.  الأسبوع الثاني عشر- معاهدة 1949م.  الأسبوع الثالث عشر: العمل الوطنى الفلسطينى من التعدد الى التوحد.  الأسبوع الرابع عشر: مراجعة عامة. |
| 5-أساليب التعليم والتعلم: | المحاضرة- المناقشة و الحوار- العصف الذهني |
| 6-أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة: | تعلم الأقران |
| 7- تقويم الطلاب: | |
| 1. الأساليب المستخدمة: | امتحانات فصلية(80) أعمال سنة(20)=100 درجة |
| 1. التوقيت: | * قبل نهاية الفصل الدراسي بأسبوعين * آخر الفصل الدراسي. |
| ج- توزيع الدرجات: | 20%أعمال سنة.  80%إمتحان آخر الفصل الدراسي. |
| 8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع |  |
| أ- مذكرات | محاضرات فى تاريخ القضية الفلسطينية |
| ب- كتب ملزمة | ----------------- |
| جـ- كتب مقترحة | - محمد أنيس, السيد رجب حراز:الشرق العربي في التاريخ الحديث والمعاصر,دار النهضة العربية ,القاهرة,1967م.  - أمين سعيد: الوطن العربي , دار الهلال ,1960م.  - أمين سعيد: تاريخ الاستعمار الانجليزى في بلاد العرب...  -عبدالسلام بدوى : التطورات السياسية والاقتصادية في العالم العربي, دار الكتاب العربي القاهرة ,1959م. |
| د.دورات علمية أو نشرات......الخ | مجلة المؤرخ العربي  مجلة وقائع تاريخية |

أستاذ المادة: رئيس القسم:

**د/ محمد عزيز أ.د/ ممدوح محمد حسن**

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr413 | اسم المقرر: نصوص من الأدب العبري القديم | الفرقة الرابعة  الفصل الدراسي الأول |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي .... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :**  - التمكن من ثقافة اللغة العبرية ويقدرعلى إدراك الإطار الحضاري الشامل للغة العبرية ، وما تمتاز به الثقافة العبرية .  - إتقان القراءة الواعية للآداب المكتوبة باللغة العبرية .  - التعرف على نماذج من نصوص الأدب العبري القديم وسماتها الفنية والموضوعية . |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يحدد مصادر نصوص الأدب العبري القديم  - يميز الأشكال الفنية لنصوص الأدب العبري القديم  - يشرح نماذج من نصوص الأدب العبري القديم |
| ب- المهارات الذهنية: | - يتعرف على المهارات التحليلية لنصوص الأدب العبري القديم  - يستخدم مهارات التفكير النقدي في نقد النصوص الأدبية العبرية القديمة  - يستنتج الخصائص الأدبية للنصوص العبرية القديمة للاستفادة منها في معرفة اتجاهات الثقافة اليهودية وتطورها . |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | – يستخلص القراءات المتعددة للنص الأدبي الواحد الذي ينتمي إلى الأدب القديم  - يقترح الترجمة المناسبة للنصوص العبرية القديمة  - يربط بين تحليل النصوص العبرية القديمة ، وبين فهم الأحداث التاريخية |
| د- المهارات العامة: | - يستخدم الحاسب الآلي في الوصول إلى المواقع العبرية المتخصصة في التراث العبري القديم من خلال شبكة المعلومات الدولية .  - يستخدم مهارة الاستماع إلى النصوص العبرية القديمة بالوسائل السمعية المتاحة للاستفادة منها في القراءة السليمة لهذه النصوص .  – يتواصل مع المتخصصين في مجال الأدب العبري القديم |
| **4- محتوى المقرر:** | 1- اتجاهات القصة في الأدب العبري القديم  2- السمات الفنية للقصة في الأدب العبري القديم  3- تحليل نصوص من القصص العبري القديم  3- اتجاهات الشعر العبري القديم  4- السمات الفنية للشعر العبري القديم  5- تحليل نصوص من الشعر العبري القديم  6- اتجاهات الرواية التلمودية  7- السمات الفنية للرواية التلمودية  8- تحليل نماذج من الرواية التلمودية  9- نظريات نقد العهد القديم  10- قراءة نقدية لنصوص قصصية من العهد القديم  11- تدريبات على التحليل الأدبي للنص القصصي القديم  12- تدريبات على التحليل الأدبي للنص الشعري القديم  13- مراجعة ماسبق دراسته. |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | - محاضرات نظرية  - تدريبات على قراءة النصوص الأدبية القديمة  - تكليفات (تحليل النصوص الشعرية)  - حلقات نقاش |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | - تعلم الأقران  – المكتبة السمعية والبصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | امتحان أعمال السنة – امتحان تحريرى نهاية الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت: | قبل نهاية الفصل الدراسي الاول باسبوعين – نهاية الفصل الدراسي |
| ج- توزيع الدرجات: | 20% أعمال السنة في الفصل الدراسي.  80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** |  |
| أ- مذكرات |  |
| ب- كتب ملزمة |  |
| ج- كتب مقترحة | - الشعر في العهد القديم: الأغراض والسمات الفنية، د. سعيد عطية مركز الدراسات الشرقية ،2005م .  - العهد القديم باللغة العبرية  - فصول المشنا (المصدر الثاني للتشريع اليهودي)  - الهجادا (الروايات التوضيحية في التلمود)  قواعد اللغة العبرية، محمد عوني عبد الرءوف, مكتبة الآداب، 2006م.  - המשפט העברי, מנחם אלון, הוצאת ספרים ע''ש י''ל מאגנס, תשמ''ח.  - המילון הערבי-העברי, אברהם אבן שושן, הוצאת קרית.  -ספר בע''ם, תשמ''ח. |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية ، جامعة القاهرة  - مجلة الدراسات الشرقية ، جمعية خريجي الدراسات الشرقية  - אנציקלופדיה מקראית, מוסד ביאליק, ירושלים, תשל'''ב.  - האינציקלופדיה העברית הכללית, חברה להוצאת אינציקלופדיות ירושלים. 1990. |

أستاذ المادة: رئيس القسم:

د/ خالد مصطفى هاشم أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغة العربية

العام الجامعي: 2019-2020

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكود: Arab424 | اسم المقرر/ الأدب العربي الحديث | الفرقة الرابعة  الترم الثاني |
| التخصص: قسم اللغات الشرقية- شعبة اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي ..... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية المقرر يكون الطالب قادرا على:**  1- الاستفادة من العلوم الأخرى بما يخدم تخصصه.  4-استخدام التحليل النقدي والتفكير المنطقي.  5-استخدام المهارة اللغوية لصياغة المعلومات باللغة العربية (اللغة القومية) بصورة علمية صحيحة.. |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**: | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | بنهاية المقرر يكون الطالب قادرا على أن:  4\_ يُسمي أشهر الأدباء وهم نتاجهم الأدبى و الفكري في تلك الفترة.  5\_يذكر مفهوم الأدب العربي الحديث.  7- يحدد التيارات الأدبية والفكرية الشائعة فى تراث اللغة العربية في العصر الحديث. |
| ب- المهارات الذهنية: | بنهاية المقرر يكون الطالب قادرا على أن:  1- يوضح خصائص الأدب العربي الحديث.  2- يحلل النصوص الشفوية والمكتوبة باللغة العربية.  4- يعطي أمثلة لنماذج من الأدباء وأهم سماتهم الفنية و الأدبية. |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | بنهاية المقرر يكون الطالب قادرا على أن:  4-ينظم القواعد التي تمكنه من كتابة موضوع ما في مجال الأدب الحديث..  5- يبدى رأيه في الموضوعات المتعلقة بالأدب الحديث، مثل: الوطن والاغتراب- وصف الليل – التراث والشعر الحر. |
| د- المهارات العامة: | بنهاية المقرر يكون الطالب قادرا على أن:  2\_ يعبر في كلمة موجزة.  3\_يقترح الحلول المناسبة لأي مشكلة قد تواجهه في مجال عمله. |
| **محتويات المقرر** | 1- أولا:الشعر /مقدمة.  2-الوطن والاغتراب في شعر ولي الدين يكن).  3- وصف الليل في الشعر الحديث .  4- قصيدة الرثاء بين أعلامها في الشعر الحديث.  5- رؤية في ديوان ما زلت أقول للشاعر نصار عبد الله .  6- العودة لإبراهيم ناجي.  7- أثر القرآن في الشعر الحر .  8- تعامل الشعر الحر مع الأحداث والشخصيات التراثية.  9- البناء الفني للتراث في الشعر الحر.  ثانيا:النثر:  10-أهمية الفن القصصي . 11- أقسام الرواية: (الرسائل-الرواية العاطفية-التاريخية-النفسية-الاجتماعية).  12- لقصة القصيرة ونماذجها .  13-المجموعة القصصية "هل" لمحمد جبريل.  14- مراجعة. |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | المحاضرة – المناقشة – العصف الذهني |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | تعلم الأقران . |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | امتحان أعمال السنة في نهاية الأسبوع الثامن + امتحان نهاية الفصل الدراسي + استبيانات ولقاءات ومناقشات |
| ب- التوقيت: | قبل نهاية الفصل الدراسي بأسبوعين ،و نهاية الفصل الدراسي |
| ج- توزيع الدرجات: | 80% لامتحان نهاية الفصل الدراسي + 20% لأعمال السنة . |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** |  |
| أ- مذكرات | الأدب العربي الحديث /أ.د/أحمد يوسف خليفة  القصة القصيرة بين النص والتحليل د/محمود دياب محمود |
| ب- كتب ملزمة | - الأدب العربي الحديث. د.شوقي ضيف |
| ج- كتب مقترحة | - قضايا الإبداع والنقد د/نسيم مجلي. |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة فصول – شبكة المعلومات. |

أستاذ المادة: رئيس القسم

أ.د/ أحمد يوسف أ.د/ محمد عبد العال الخيامي

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr426 | اسم المقرر: الآداب الآرامية والسريانية | الفرقة الرابعة  الفصل الدراسي الثاني |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي ..... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :**  - التواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقاً من خلفية قوية للثقافة العربية .  - التعرف على الآداب الآرامية السريانية ومضامينها وأهم شعرائها. |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يحدد مراحل تطور الآداب الآرامية والسريانية  - يستنتج خصائص الأدب السرياني والآرامي  - يميز أنواع الأدب السرياني والآرامي  - يشرح نماذج من النثر والشعر السرياني  - يستنتج بعض تفاصيل النحو السرياني |
| ب- المهارات الذهنية: | - يتناول المهارات التحليلية للنص الأدبي السرياني  - يستنتج الدلالات اللغوية والنحوية للنص السرياني  - يكتشف الصلات اللغوية بين النحو السرياني والنحو العبري  - يطبق مهارات التفكير النقدي في فهم النصوص الأدبية السريانية |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | - يستخلص مهارات القراءة الصحيحة للجمل الأدبية السريانية  - يستخلص مهارات الترجمة الصحيحة للنص السرياني  - يصمم قاموساً للأفعال السريانية  – يقترح كتابة فقرات باللغة السريانية |
| د- المهارات العامة: | – يستخدم الوسائل السمعية والبصرية المتاحة في قراءة النصوص السريانية والاستماع إليها  - يستخدم تكنولوجيا المعلومات في الوصول إلى مواقع لغوية وأدبية تتناول اللغة والأدب السرياني من خلال شبكة المعلومات الدولية .  – يتواصل مع المتخصصين في الآداب الآرامية السريانية |
| **4- محتوى المقرر:** | 1 - مقدمة تاريخية عن الأدب السرياني  2 - مراحل تطور الأدب السرياني  3 - خصائص الأدب السرياني  4 - أهم الأدباء السريان  5 - نماذج من نصوص أدبية سريانية  6 - تحليل نماذج أدبية سريانية  7 - أشهر المؤرخين السريان  8 - نماذج من نصوص تاريخية سريانية  9 - تحليل للنصوص التاريخية السريانية  10 - نماذج من الشعر السرياني  11 - أهم الشعراء السريان  12 - تحليل لنصوص شعرية سريانية  13- تحليل لنماذج نصوص نثرية .  14- مراجعة عامة. |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | - محاضرات نظرية  - تدريبات على القراءة والتحليل  - حلقات نقاش  -العصف الذهنى |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | - تعلم الأقران  – المكتبة السمعية والبصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | امتحان أعمال السنة – امتحان نهاية الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت: | قبل نهاية الفصل الدراسي الاول باسبوعين – نهاية الفصل الدراسي |
| **ج- توزيع الدرجات:** | 20 أعمال السنة في الفصل الدراسي80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** |  |
| أ- مذكرات | مذكرة دراسية في الآداب الأرامية والسريانية. |
| ب- كتب ملزمة |  |
| ج- كتب مقترحة | - الأزهر في قواعد اللغة السريانية، أحمد الجمل، جامعة الأزهر، القاهرة  - نحو اللغات السامية المقارن، سباتينو موسكاتى، عالم الكتب، 1993م.  - المفضل في قواعد اللغة السريانية وآدابها والموازنة بينها وبين اللغات السامية، محمد عطية الابراشي وآخرون، القاهرة، مطبعة بولاق. 1935م.  تاريخ اللغات السامية، إسرائيل ولفنسون، مكتبة النافذة، 2007م.  - مدخل إلى اللسانيات، محمد محمد يونس، الكتاب الجديد المتحدة،2004م  - حكايات أيسوبوس ترجمة ودراسة نقدية للنصوص السريانية، د/ صلاح عبد العزيز، مركز الدراسات الشرقية، 1999م . |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية ، جامعة القاهرة  - مجلة الدراسات الشرقية ، جمعية خريجي الدراسات الشرقية  - العهد القديم بالسريانية  - موسوعة المفاهيم والمصطلحات الصهيونية - رؤية نقدية، مركز الدراسات السياسية والإستراتيجية، الأهرام، القاهرة، 1975م (موجودة بمكتبة الكلية) |

أستاذ المادة: رئيس القسم:

د/ عبادة فوزى السمان أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr421 | اسم المقرر: النثر العبري الحديث والمعاصر | الفرقة الرابعة  الفصل الدراسي الثاني |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي..... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على:**  - إجادة اللغة العبرية بدرجة تسمح بالتفاعل معها والإلمام بنتاجها الفكري والفني ومستجداته.  - التواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقاً من خلفية قوية للثقافة العربية .  - التعرف على تطور النثر العبري الحديث والمعاصر |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يحدد خصائص كتابة النثر العبري في العصر الحديث والمعاصر  - يميز اتجاهات النثر العبري الحديث والمعاصر  - يحدد أهم كتاب النثر العبري الحديث والمعاصر  - يشرح مراحل التطور التي مر بها النثر العبري الحديث والمعاصر |
| ب- المهارات الذهنية: | - يستخدم مهارات تحليل النصوص النثرية الحديثة  - يستنتج الدلالات الأدبية من النصوص النثرية العبرية الحديثة  - يربط بين خصائص النصوص الأدبية للاستفادة منها في معرفة اتجاهات الأدب العبري |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | - يقترح الترجمة الصحيحة لنصوص من النثر العبري الحديث  – يستخلص أساليب النثر العبري الحديث  - يفسر النصوص النثرية العبرية لخلق بنية تحتية للنصوص الأدبية |
| د- المهارات العامة: | - يستخدم الحاسب الآلي في الوصول إلى المواقع الأدبية الخاصة بالنثر العبري الحديث من خلال شبكة المعلومات الدولية.  – يبدي رأيه في مجال الأدب العبري من خلال النقاشات العلمية مع المتخصصين  - يكتب موضوعاً أدبياً باللغة العبرية |
| **4- محتوى المقرر:** | الاسبوع الاول : مقدمة حول النثر العبرى الحديث وأنواعه  الاسبوع الثانى: القصة القصيرة وانواعها ومبدعو القصة فى الادب العبرى الحديث  الاسبوع الثالث: הסופר אתגר קרת וסיפוריו  الرابع: ספור צפירה  الاسبوع الخامس: تكملة ترجمة القصة وتحليلها  الاسبوع السادس: ספור ערבי עם שפם  الاسبوع السابع: تكملة ترجمة القصة وتحليلها  الاسبوع الثامن: ספור סיור ממונע  الاسبوع التاسع: : تكملة ترجمة القصة وتحليلها  الاسبوع العاشر: הסופר יוסל בירשטיין וסיפוריו  الاسبوع الحادى عشر: ספור שלושה קצרצרים  الاسبوع الثانى عشر: تكملة ترجمة القصة وتحليلها  الاسبوع الثالث عشر: ترجمة ادبية وتحليلها  الاسبوع الرابع عشر :امتحان الميد ترم |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | - محاضرات نظرية  - تطبيقات على نصوص نثرية عبرية  - تكليفات ( ترجمة وتحليل نصوص نثرية عبرية )  - حلقات نقاش |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | - تعلم الأقران  – المكتبة السمعية والبصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | امتحان أعمال السنة – امتحان نهاية الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت: | قبل نهاية الفصل الدراسي الاول باسبوعين – نهاية الفصل الدراسي |
| ج- توزيع الدرجات: | 20% أعمال السنة في الفصل الدراسي.  80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** |  |
| أ- مذكرات |  |
| ب- كتب ملزمة | لا يوجد. |
| ج- كتب مقترحة | - النثر العبري (1890- 1990 )، جرشوم شاكيد، اصدار شوكان، تل أبيب.  - תולדות הספרות העברית החדשה, פ-לחובר, ת''א, תרצ''ו.  - הספרות העברית 1880 -1980, גרשון שקד, ת''א, תשמ''ג.  أدبنا الحديث استمرار أم تحول، باروخ كورتسفايل، شوكن، تل أبيب.  - האינציקלופדיה העברית הכללית, חברה להוצאת אינציקלופדיות, ירושלים,1990. |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية ، جامعة القاهرة  - مجلة الدراسات الشرقية ، جمعية خريجي الدراسات الشرقية |

أستاذ المادة رئيس القسم: د/ سلمى عبد المنعم محمد أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr423 | اسم المقرر: ترجمة عبرية واستماع | الفرقة الرابعة  الفصل الدراسي الثاني |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي 2 | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على:**  - إجادة اللغة العبرية تحدثاً وكتابة وقراءة إجادة تامة .  - التعرف على فنون الترجمة من العبرية إلى العربية والعكس |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يحدد خصائص الترجمة من العبرية إلى العربية والعكس  - يميز اتجاهات النصوص العبرية المترجمة  - يحدد كيفية التغلب على مشكلات الاستماع للنصوص العبرية |
| ب- المهارات الذهنية: | - يستنتج الدلالات اللغوية والنحوية وتطورها  - يستخدم مهارة نقد النصوص العبرية المترجمة  - يكتشف مهارات جديدة في الترجمة . |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | – يستخلص فنون الترجمة للنصوص العبرية في مختلف مجالاتها  - يصنف مهارات الترجمة للنصوص العبرية  - يبتكر تطبيق فنون الترجمة على النصوص العبرية التي استمع إليها  - يكتب موضوعاً باللغة العبرية |
| د- المهارات العامة: | - يستخدم الحاسب الآلي في الوصول إلى قنوات وإذاعات عبرية من خلال شبكة المعلومات الدولية .  – يستخدم الوسائل السمعية والبصرية في ترجمة النصوص العبرية والاستماع إليها  - يتواصل مع المتخصصين في الترجمة |
| **4- محتوى المقرر:** | 1 - مقدمة عن فنون الترجمة  2 - ترجمة نماذج من الأخبار السياسية  3 - ترجمة نماذج من الأخبار الاقتصادية  4 - ترجمة نماذج من الأخبار الاجتماعية  5 - ترجمة نماذج من الأخبار العلمية  6 - ترجمة نماذج من الأخبار العسكرية  7 - الاستماع إلى نماذج من الأخبار السياسية  8 - الاستماع إلى نماذج من الأخبار الاقتصادية  9 - الاستماع إلى نماذج من الأخبار الاجتماعية  10 - الاستماع إلى نماذج من الأخبار العلمية  11 - الاستماع إلى نماذج من الأخبار العسكرية  12 - الاستماع إلى نماذج من نص أدبي  13- الاستماع إلى نماذج من رواية أدبية. |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | - محاضرات نظرية  - تدريبات على الترجمة والاستماع  - تكليفات (ترجمة أخبار متفرقة)  - حلقات نقاش حول مصطلحات الترجمة |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | - تعلم الأقران  – المكتبة السمعية والبصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | امتحان أعمال السنة – امتحان نهاية الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت: | قبل نهاية الفصل الدراسى الاول باسبوعين – نهاية الفصل الدراسي |
| ج- توزيع الدرجات: | 20% أعمال السنة في الفصل الدراسي.  80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** |  |
| أ- مذكرات |  |
| ب- كتب ملزمة | لايوجد |
| ج- كتب مقترحة | - اللغة العبرية الحديثة - هكذا يتحدثون, سناء عبد اللطيف، مكتبة مدبولي 2005م .  - محادثات عبرية، سناء عبد اللطيف، مكتبة مدبولي، 2002م  - فن الترجمة، صفاء خلوصي، الهيئة المصرية العامة، 2000م  قواعد اللغة العبرية، محمد عوني عبد الرؤوف, مكتبة الاداب، 2006م  - تعبيرات ومصطلحات، سناء عبد اللطيف، مكتبة مدبولي،2002  - النظام الصوتي للغة العبرية، حامدين أحمد بن سعد ، مركز الدراسات الشرقية،2004 م .  - המשפט העברי, מנחם אלון, הוצאת ספרים ע''ש י''ל מאגנס, תשמ''ח.  - המילון הערבי-העברי, אברהם אבן שושן, הוצאת קרית  -ספר בע''ם, תשמ''ח. |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية جامعة القاهرة  - مجلة الدراسات الشرقية ، جمعية خريجي الدراسات الشرقية . |

أستاذ المادة: رئيس القسم:

د/ محمد عبد التواب أ.د/ حمدي علي عبد اللطيف

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: الفلسفة

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكودي:425 Phlos | اسم المقرر: مناهج بحث | الفرقة الرابعة  الفصل الدراسي الثاني |
| التخصص: اللغات الشرقية-شعبة اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي .... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على:**  - التواصل مع الثقافات الأخرى انطلاقا من خلفية قوية لثقافته العربية. |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يحدد العلوم ذات العلاقة بالفلسفة  - يذكر المناهج العلمية والفلسفية المختلفة.  - يفسر أهم التطورات والاتجاهات في مجال فلسفة العلوم.  - يعطي أمثلة لكل اتجاه من اتجاهات فلاسفة العلم. |
| ب- المهارات الذهنية: | - يستخدم المنهج العلمي فى التفكير وطرق الاستدلال  - يحلل الظواهر المختلفة فى مجال فلسفة العلوم تحليلا تاريخيا.  - يحدد عناصر المنهج العلمي.  - يستخدم التفكير الناقد  - يطرح مشكلات بحثية جديدة في مجال فلسفة |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | - يبدى رأيه فى القضايا الفكرية المعاصرة.  - يقترح حلاً لإشكالية الجمود الفكري. |
| د- المهارات العامة: | - يعمل عملا جماعيا ويدير فريقه.  - يعبر في كلمة موجزة.  يقترح الحلول المناسبة لأي مشكلة قد تواجهه في مجال عمله.  - يتواصل بإيجابية مع الآخرين |
| **4- محتوى المقرر:** | الأسبوع الاول: العلم والفلسفة  الأسبوع الثاني: خصائص التفكير العلمى  الأسبوع الثالث: معنى فلسفة العلم  الأسبوع الرابع : علاقة فلسفة العلم بمناهج البحث  الأسبوع الخامس والسادس : التطور التاريخى لمناهج البحث  الأسبوع السابع والثامن: مناهج البحث عند اليونان والرومان  الأسبوع التاسع والعاشر : مناهج البحث فى العصور الوسطى  الأسبوع الحادي عشر: فلسفة العلوم ومناهجها  الأسبوع الثاني عشر : فلسفة الرياضيات ومناهجها  الأسبوع الثالث عشر: فلسفة العلوم الطبيعية ومناهجها  الأسبوع الرابع عشر: فلسفة التاريخ ومنهجه |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | - محاضرات نظرية.  - تدريبات - حلقات نقاش. |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | - تعلم الأقران.  - المكتبة السمعية والبصرية بالكلية. |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | امتحان أعمال السنة – امتحان تحرير فى نهاية الفصل الدراسي . |
| ب- التوقيت: | قبل نهاية الفصل الدراسي باسبوعين – نهاية الفصل الدراسي . |
| ج- توزيع الدرجات: | امتحان أعمال السنة في الفصل الدراسي20% . عشرون درجة  امتحان نهاية الفصل الدراسي80% . ثمانون درجة . |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** |  |
| أ- مذكرات | حسن عبدالحميد، محمد مهران: فى فلسفة العلوم ومناهج البحث |
| ب- كتب ملزمة | لايوجد |
| ج- كتب مقترحة | 1- ديفيد ب. رزنيك: أخلاقيات العلم، ترجمة: عبدالنور عبدالمنعم مراجعة: يمنى طريف الخولى .  2- ماهر عبدالقادر: الإستقراء العلمى، الاسكندرية، دار المعرفة الجامعية للطبع والنشر والتوزيع  3- حسين على: الأسس الميتافيزيقية للعلم، الاسكندرية، دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع. 2003.  4- محمود فهمى زيدان: الاستقراء والمنهج العلمى، الاسكندرية، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر والتوزيع. 2003. |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | The Journal of philosophy- |

أستاذ المادة: رئيس القسم:

د.عبدالعزيز جاد عبد العزيز د. شرف الدين عبدالحميد

**نموذج رقم (12)**

جامعة: سوهاج

كلية: الآداب

قسم: اللغات الشرقية وآدابها – فرع اللغة العبرية

العام الجامعي: 2019/2020م

**توصيف مقرر دراسي**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1- بيانات المقرر:** |  |  |
| الرمز الكودي: Hebr422 | اسم المقرر: نصوص من الأدب العبري الوسيط | الفرقة الرابعة  الفصل الدراسي الثاني |
| التخصص: اللغة العبرية | عدد الوحدات الدراسية: نظري 4 عملي..... | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2- هدف المقرر**: | **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :**  - إتقان القراءة الواعية للآداب المكتوبة باللغة العبرية .  - التعرف على المفاهيم الأساسية للأدب العبري الوسيط  - استخدام الترجمة الأدبية في قراءة وتحليل نصوص الأدب العبري الوسيط |
| **3- المستهدف من تدريس المقرر**:  **بنهاية هذا المقرر يجب أن يكون الطالب قادراً على أن :** | |
| أ- المعلومات والمفاهيم: | - يحدد مصادر نصوص الأدب العبري الوسيط  - يميز الأشكال الفنية لنصوص الأدب العبري الوسيط  - يحدد أهم أدباء العصر الوسيط  - يشرح نماذج من الشعر العبري الوسيط  - يشرح نماذج من النثر العبري الوسيط |
| ب- المهارات الذهنية: | - يتعرف على المهارات التحليلية لنصوص الأدب العبري في العصر الوسيط  - يستخدم مهارات التفكير النقدي في نقد النصوص الأدبية العبرية في العصر الوسيط  - يكتشف مهارات الاستدلال الأدبي من نصوص الأدب العبري الوسيط |
| ج- المهارات المهنية الخاصة بالمقرر: | - يقترح الترجمة الصحيحة للنص العبري في العصر الوسيط  – يستخلص مهارات تحليل النص العبري في العصر الوسيط  - ينقد المحتوى الفكري والفني للنص الأدبي العبري في العصر الوسيط  - يبتكر كتابة فقرات شعرية على نمط أوزان الشعر العبري الوسيط |
| د- المهارات العامة: | - يستخدم تكنولوجيا المعلومات في الوصول إلى المواقع التي تحتوي على الإنتاج الأدبي العبري في العصر الوسيط من خلال شبكة المعلومات الدولية  – يتواصل مع المتخصصين في مجال الأدب العبري الوسيط |
| **4- محتوى المقرر:** | 1- النثر العبري في العصر الوسيط ، وأقسامه ( نثر ديني – نثر فني )  2- دراسة نماذج نثرية فنية  3– دراسة نماذج نثرية دينية  4- أنماط الشعر العبري الوسيط  5- بحور وأوزان الشعر العبري الوسيط  6- أهم شعراء العبرية واتجاهاتهم في العصر الوسيط  7- تحليل لبعض مضامين الشعر العبري في العصر الوسيط  8- الشعر الديني العبري واتجاهاته في العصر الوسيط  10- تحليل لبعض مضامين الشعر الديني العبري في العصر الوسيط  11- التأثيرات العربية والإسلامية في الشعر العبري الوسيط  12- المقامة العبرية كنوع أدبي في العصر الوسيط  13- تحليل لبعض مضامين المقامة العبرية في العصر الوسيط  14- مراجعة عامة. |
| **5- أساليب التعليم والتعلم:** | - محاضرات نظرية  - تدريبات على القراءة والتحليل  - تكليفات ( بحث موضوع في الشعر العبري الوسيط )  - حلقات نقاش |
| **6- أساليب التعليم والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة:** | - تعلم الأقران  – المكتبة السمعية والبصرية بالكلية |
| **7- تقويم الطلاب:** |  |
| أ- الأساليب المستخدمة: | امتحان أعمال السنة – امتحان نهاية الفصل الدراسي |
| ب- التوقيت: | قبل نهاية الفصل الدراسي الاول باسبوعين – نهاية الفصل الدراسي |
| ج- توزيع الدرجات: | 20% أعمال السنة في الفصل الدراسي.  80% امتحان نهاية الفصل الدراسي. |
| **8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع:** |  |
| أ- مذكرات | لايوجد |
| ب- كتب ملزمة | لايوجد |
| ج- كتب مقترحة | - أثر الشعر العربي في الشعر العبري الأندلسي، د.عبد الرازق قنديل، مركز الدراسات الشرقية ،2001م .  المقامة العبرية بين التأثر والتأثير، د.عبد الرازق قنديل، مركز الدراسات الشرقية 2005م.  - التأثيرات العربية والإسلامية في كتاب الهدايه إلى فرائض القلوب، د.عبد الرازق قنديل ، مركز الدراسات الشرقية ،2004م |
| د- دوريات علمية أو نشرات ... إلخ | - مجلة رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية جامعة القاهرة  - مجلة الدراسات الشرقية ، جمعية خريجي الدراسات الشرقية  - موسوعة المفاهيم والمصطلحات الصهيونية – رؤية نقدية، مركز الدراسات السياسية والإستراتيجية، الأهرام، القاهرة، 1975م.  - האינציקלופדיה העברית הכללית, חברה להוצאת אינציקלופדיות, ירושלים 1990. |

أستاذ المادة: رئيس القسم:

د/ سامية عبد المنعم أ.د./ حمدي علي عبد اللطيف